

# သင်၏ ဗစ်ကတ်တိုးရီးယား ယာဉ်မောင်းလိုင်စင်ကို မည်ကဲ့သို့ရယူရမည်

## ပြည်ပ လိုင်စင်ကိုင်ဆောင်သူများအတွက်လမ်းညွှန်

ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားတွင် လိုင်စင်ယူပြီး ကားမောင်းနှင်ရန်မှာ သင်သည် လမ်းစည်းကမ်းများအား နားလည်ပြီး ကားတစ်စီးကို ဘေးကင်းစွာ ထိန်းနိုင်မှုကို VicRoads မှ ကျေနပ်ရမည်။

### ယာယီဗီဇာကိုင်ဆောင်ထားကြသူများ

အကယ်၍ သင်သည် ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားတွင် ယာယီဗီဇာဖြင့်ရှိလျှင် သင်သည် သင်၏ (လက်ရှိနှင့် သက်တမ်းရှိဆဲဖြစ်ရမည်) ပြည်ပယာဉ်မောင်းလိုင်စင်ဖြင့် ကာလအကန့်အသတ်မရှိ မောင်းနှင်နိုင်ပါသည်။ သင်၏ ပြည်ပယာဉ်မောင်းလိုင်စင်သည် အင်္ဂလိပ်စာနှင့်ဖြစ်ရမည် (သို့မဟုတ် အင်္ဂလိပ်လို ဘာသာပြန်ထားရမည် သို့မဟုတ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ယာဉ်မောင်းခွင့် ရှိရမည်)။ အကယ်၍ သင်သည် ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားလိုင်စင်တစ်ခုကို လျှောက်ပြီး၊ လိုအပ်သော စာမေးပွဲများကိုဖြေဆိုအောင်မြင်၍ လိုင်စင်တစ်ခုကိုရရှိလျှင်၊ သင်၏ပြည်ပလိုင်စင်သည် ယာဉ်မောင်းရန်အတွက် တရားမဝင်တော့ပါ။

### အမြဲတမ်းနေထိုင်ကြသူများ

အကယ်၍ သင်သည် ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားတွင် အမြဲတမ်းဗီဇာဖြင့်နေထိုင်လျှင် သင်သည် သင်၏ (လက်ရှိနှင့် သက်တမ်းရှိဆဲဖြစ်ရမည်) ပြည်ပယာဉ်မောင်းလိုင်စင်ဖြင့် မောင်းနှင်ခွင့် ရှိနိုင်သည့်အချိန်ကာလမှာ၊

- သင် ဩစတြေးလျနိုင်ငံသို့စတင်ဝင်သည့်ရက်စွဲမှ ခြောက်လအထိ (အကယ်၍ အမြဲတမ်းဗီဇာကို သင် ဩစတြေးလျားသို့ဝင်မီ ထုတ်ပေးခဲ့လျှင်)၊ သို့မဟုတ်
- သင့်အား အမြဲတမ်းဗီဇာထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲမှ ခြောက်လအထိ (အကယ်၍ အမြဲတမ်းဗီဇာကို သင့်အား ဩစတြေးလျားနိုင်ငံ၌ ထုတ်ပေးခဲ့လျှင်)ဖြစ်သည်။

သင်၏ ပြည်ပယာဉ်မောင်းလိုင်စင်သည် အင်္ဂလိပ်စာနှင့်ဖြစ်ရမည် (သို့မဟုတ် အင်္ဂလိပ်လို ဘာသာပြန်ထားချက် သို့မဟုတ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာယာဉ်မောင်းခွင့်နှင့် ပူးတွဲရှိရမည်)။ အကယ်၍ သင်သည် ခြောက်လကျော်လွန်ပြီးနောက်ပိုင်း၌ ဆက်လက်၍ မောင်းနှင်လိုပါက သင်သည် ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားလိုင်စင်တစ်ခုကို လိုအပ်လိမ့်မည်။

### ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားလိုင်စင်ရရှိရန်မှာ သင်သည်အသက် ၁၈ နှစ် ရှိရမည်။

### သင်၏ ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားလိုင်စင်အား ရယူခြင်း

အချို့နိုင်ငံများ၌ ဩစတြေးလျားနိုင်ငံနှင့်ဆင်တူသည့် လိုင်စင်စံနှုန်းများရှိသည်။ အကယ်၍ သင်၏ လိုင်စင်မှာ သက်တမ်းရှိဆဲဖြစ်လျှင် သို့မဟုတ် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသွားသည်မှာ ငါးနှစ်ထက်မကျော်သေးလျှင်၊ သင်သည် စာမေးပွဲဖြေရန်မလိုအပ်ဘဲ သင်၏ပြည်ပလိုင်စင်ကို ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားလိုင်စင်အဖြစ်သို့ ပြောင်းယူကောင်းပြောင်းယူနိုင်မည်။ သင့်နိုင်ငံသည် ဤစာရင်းဝင်ဟုတ် မဟုတ်ကို သိရှိရန် [vicroads.vic.gov.au/overseasdriverslicences](http://vicroads.vic.gov.au/overseasdriverslicences) ၌ကြည့်ပါ။

ဗစ်ကတ်တိုးရီးယားလိုင်စင်တစ်ခုကိုရရှိရေးအလို့ငှာ ရက်ချိန်းယူရန်အတွက် ၁၃ ၁၁ ၇၁ ကို ဖုန်းဆက်ပါ သို့မဟုတ် VicRoads ဝန်ဆောင်မှုဌာနတစ်ခုခုသို့သွားပါ။

အကယ်၍ သင့်လိုင်စင်သည် အသိအမှတ်ပြုထားသောစာရင်းတွင် မပါရှိသည့်နိုင်ငံတစ်ခုမှ ဖြစ်ပါက၊ သင်ဖြေဆိုအောင်မြင်ရန်လိုအပ်သည်မှာ၊

- ကွန်ပျူတာအခြေပြု လမ်းစည်းကမ်းများဆိုင်ရာ အသိပညာ စာမေးပွဲနှင့်
- ကွန်ပျူတာအခြေပြု ဘေးအန္တရာယ်ကိုသိမြင်နားလည်ခြင်းအား စာမေးပွဲနှင့်
- လမ်းပေါ်၌ ယာဉ်မောင်းစာမေးပွဲတို့ဖြစ်ကြသည်။

ဤစာမေးပွဲများကို VicRoads ဝန်ဆောင်မှုဌာနတွင် ပြုလုပ်ပြီး ကြိုတင်စီစဉ်၍ ရက်ချိန်းယူရမည်။ သင်သည် စာမေးပွဲတစ်ခုကိုအောင်ပြီးမှသာ နောက်တစ်ခုကိုဖြေနိုင်သည်။ စာမေးပွဲအောင်စာရင်းသည် ၁၂ လအတွက်သက်တမ်းရှိသည်။ အကယ်၍ ဤအချိန်အတောအတွင်း၌ လိုင်စင်ထုတ်ပေးခံရခြင်းမရှိခဲ့ပါက၊ စာမေးပွဲအသစ်တစ်ခုကို ဖြေဆိုရန်လိုအပ်သည်။

### လိုင်စင်အား ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာယာဉ်မောင်းခွင့်တစ်ခုအား ဘာသာပြန်ဆိုချက်တစ်ခုအဖြစ် လက်ခံသော်လည်း ၎င်းသည် ပြည်ပယာဉ်မောင်းလိုင်စင် တစ်ခုနှင့်အတူ ပူးတွဲရှိရမည်။

အကယ်၍ သင့်ထံ၌ ယာဉ်မောင်းခွင့်မရှိပြီး သင်၏လိုင်စင်သည် အင်္ဂလိပ်စာနှင့်မဟုတ်ပါက ၎င်းအား အင်္ဂလိပ်ဘာသာနှင့်ပြန်ဆိုပြီး ပူးတွဲပြရမည်။ သင့်စရိတ်ဖြင့် သင် ဘာသာပြန်ရမည်။

VicRoads မှ အောက်ပါ ဘာသာပြန်သူများကိုသာ လက်ခံသည်

- NAATI အသိအမှတ်ပြု (မည်သည့်အဆင့်မဆို) ဘာသာပြန်တစ်ဦး သို့မဟုတ်
- ဩစတြေးလျားနိုင်ငံရှိ ဆီလျော်ရာ ကောင်စစ်ဝန်ရုံးတစ်ခု၊ သို့မဟုတ်
- မူရင်းနိုင်ငံမှ တရားဝင်ဘာသာပြန်ဆိုချက်တစ်ခုတို့ဖြစ်ကြသည်။

အကယ်၍ သင့်ထံ၌ သင့်လိုင်စင်မရှိပါက သင်သည် အောက်ပါတို့မှ မူရင်းစာကို သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် မူရင်းစာ၏မိတ္တူကို အတည်ပြုထောက်ခံ၍ သော်လည်းကောင်း တင်ပြနိုင်သည်။

- သင်၏လိုင်စင်အသေးစိတ်ကိုအတည်ပြုပေးသည့် သင့်နိုင်ငံမှ လိုင်စင်လုပ်ပေးရေး အာဏာပိုင်၊ သို့မဟုတ်
- သင့်နိုင်ငံမှ လိုင်စင်လုပ်ပေးရေးအာဏာပိုင်ထံ၌ရှိသည့် သင့်လိုင်စင်အသေးစိတ်ကို အတည်ပြုပေးသည့် သင့်နိုင်ငံကောင်စစ်ဝန်ရုံးတို့ဖြစ်ကြသည်။

**လိုင်စင် စာမေးပွဲများ**

**စာမေးပွဲများအတွက် ကြိုတင်ရက်ချိန်းယူရန်**

- ၁၃ ၁၁ ၇၁ ကို ဖုန်းဆက်ပါ။
- သင်ရက်ချိန်းယူသည့်အခါ၌ သင်သည် စာမေးပွဲကြေးကိုပေးရလိမ့်မည်။
- အကယ်၍ သင့်ဘာသာစကားနှင့် မြေဆိုနိုင်သည့် စာမေးပွဲကို စီစဉ်ထားခြင်းမရှိပြီး အင်္ဂလိပ်စာနားလည်ရန်အတွက် သင်အကူအညီလိုအပ်လျှင် VicRoads မှ စကားပြန်များအား အခမဲ့ စီစဉ်ပေးသည်။ စကားပြန်တစ်ဦးနှင့်အတူ စာမေးပွဲဖြေနိုင်ရေးကို စီစဉ်ရန် VicRoads ဝန်ဆောင်မှုဌာနသို့သွားပါ။
- စာမေးပွဲသို့ သင် မည်သည့်အရာများအား ယူလာရန် လိုအပ်သည်ကို ဝန်ဆောင်မှုအရာရှိမှ သင့်အား အသိပေးလိမ့်မည်။

**စာမေးပွဲများသို့ လာရောက်ခြင်း**

- စာမေးပွဲ မစတင်မီ ဆယ်မိနစ် ကြိုတင်အရောက်လာပါ။
- စာမေးပွဲအတွက်လိုအပ်မည်ဟု သင့်အား မှာထားသည်များအားလုံးကို ယူဆောင်လာပါ။
- အကယ်၍လိုအပ်လျှင် သင်၏ပြည်ပလိုင်စင်နှင့် ဘာသာပြန်ထားချက်တို့ကို ယူဆောင်လာပါ (လိုင်စင်အား ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း အပိုင်း၌ ကြည့်ပါ)။
- အကယ်၍သင် နောက်ကျလျှင် သို့မဟုတ် မှန်ကန်သည့်စာရွက်စာတမ်းများအား မတင်ပြလျှင် သင်သည် စာမေးပွဲကို မြေဆိုနိုင်လိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။

**ကွန်ပျူတာအခြေပြု လမ်းစဉ်ကမ်းများ၏ အသိပညာ စာမေးပွဲ**

စာမေးပွဲအတွက်အသင့်ပြင်ရန် သင်သည် [vicroads.vic.gov.au](http://vicroads.vic.gov.au) ၌ အွန်လိုင်းအရ ကြည့်နိုင်သော တစ်ဦးတည်း ယာဉ်မောင်းရေးလမ်းကြောင်း လက်စွဲစာအုပ်ကို ဖတ်ရှုထား၍ ကျက်မိထားပြီးဖြစ်သင့်သည်။ ယင်းလက်စွဲစာအုပ်ကို အင်္ဂလိပ်၊ တရုတ် (တရားဝင်)၊ ဗီယက်နမ်၊ တူရကီနှင့် အာရပ် ဘာသာစကားများဖြင့်ရရှိနိုင်သည်။

စာမေးပွဲကို အောက်ပါဘာသာစကားများဖြင့်ဖြေဆိုနိုင်သည်။

အယ်လ်ဘေးနီးယား	မာဆီဒိုးနီးယား	ဆိုမာလီ
အာရပ်	ပါရှား	စပိန်
ကမ်ဘောဒီးယား	ရုရှား	တူရကီ
တရုတ်	ဆာဘီယာ	ဗီယက်နမ်
အင်္ဂလိပ်	သီရိလင်္ကာ	

သင်သည် [vicroads.vic.gov.au](http://vicroads.vic.gov.au) ၌ အစမ်းစာမေးပွဲကို အင်္ဂလိပ်စာနှင့်ဖြေဆိုနိုင်သည်

**အသိပညာစာမေးပွဲ**

- လမ်းစဉ်ကမ်းများနှင့် ယာဉ်မောင်းတစ်ဦး၏တာဝန်များတို့ဖြင့် စပ်ဆိုင်သည့် သင်၏ အသိပညာကို တစ်ဦးတည်း ယာဉ်မောင်းရေးလမ်းကြောင်း လက်စွဲစာအုပ်အပေါ် အခြေပြု၍ အကဲဖြတ်ခြင်းဖြစ်သည်။
- မေးခွန်း ၃၂ ပုဒ်ရှိပြီး စာမေးပွဲအောင်ရန်အတွက် သင်သည် အမှတ် ၇၈ % သို့မဟုတ် ၎င်းအထက်လိုအပ်သည်။

နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် [vicroads.vic.gov.au](http://vicroads.vic.gov.au) ၌ကြည့်ပါ သို့မဟုတ် ၁၃ ၁၁ ၇၁ ၌ ဖုန်းဆက်ပါ သို့မဟုတ် VicRoads ဝန်ဆောင်မှုဌာနသို့သွားပါ။

ဤအချက်အလက်စာစောင်၌ဖော်ပြထားသော အချက်အလက်များသည် ပုံနှိပ်သည့်အချိန်တွင် မှန်ကန်ပြီး ပြောင်းလဲမှုရှိကောင်းရှိနိုင်သည်။

**ကွန်ပျူတာအခြေပြု ဘေးအန္တရာယ်သိမြင်နားလည်ခြင်း စာမေးပွဲ**

**ဘေးအန္တရာယ်သိမြင်နားလည်ခြင်းစာမေးပွဲသည် -**

- အခြားယာဉ်များ၊ လမ်းသွားလူများနှင့် စက်ဘီးစီးသူများတို့ကဲ့သို့သော လူနှင့်ယာဉ် အသွားအလာအခြေအနေအမျိုးမျိုးကို သင့်အနေဖြင့် အသိအမှတ်ပြု၍ တုံ့ပြန်နိုင်မှုကို ချင့်ချိန်အကဲဖြတ်သည်။
- ယာဉ်မောင်းတစ်ဦး၏အမြင်ရှုထောင့်မှ ရိုက်ထားသော ဝီဒီယိုပြကွက်အတိုများပါဝင်သည်။ အကယ်၍သင်သာ ယာဉ်မောင်းဖြစ်ပါက သင်မည်သည့်အခါ၌ တုံ့ပြန်မည်ကို အချက်ပြရမည် (ဥပမာ အရှိန်လျှော့ချခြင်း သို့မဟုတ် စတင်ကျွေးခြင်း)။
- သင်၏တုံ့ပြန်မှုများကို ဘေးကင်းမှုအပိုင်းကဏ္ဍမှ ချင့်ချိန်အကဲဖြတ်လိမ့်မည်။
- စာမေးပွဲကိုအပြီးသတ်ရန် သင့်ထံ၌ ၄၇ မိနစ်ရှိလိမ့်မည်။
- သင်သည် ဘေးအန္တရာယ်သိမြင်နားလည်ခြင်းစာမေးပွဲကို အထက်စာရင်း၌ဖော်ပြထားသည့် မည်သည့်ဘာသာစကားနှင့်မဆို ဖြေဆိုနိုင်သည်။

**လမ်းပေါ်၌ယာဉ်မောင်း စာမေးပွဲ**

လမ်းပေါ်၌ယာဉ်မောင်းစာမေးပွဲ၏အထောက်အကူဖြင့် သင်၏ဘေးအန္တရာယ်ကင်းစွာ ကားမောင်းနိုင်စွမ်းကို ချင့်ချိန်အကဲဖြတ်သည်။ သင်သည် -

- ဘေးအန္တရာယ်ကင်းစွာ ယာဉ်မောင်းရမည်
- ကားကို ချောမွေ့စွာ ထိန်းချုပ်ရမည်
- လမ်းစဉ်ကမ်းများကို နာခံရမည်
- အခြားလမ်းသုံးသူများနှင့်အတူ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရမည်

**ယာဉ်မောင်းစာမေးပွဲ**

- ယာဉ်မောင်းအကြို စစ်ဆေးမှုတစ်ခုနှင့် ယာဉ်မောင်းသည့် အဆင့်နှစ်ဆင့်တို့ဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသည်။
- သင်သည် ပထမအဆင့်ကိုအောင်မြင်မှသာ ဒုတိယအဆင့်သို့ တက်နိုင်ပါလိမ့်မည်။
- ပထမအဆင့်တွင် ခက်ခဲမှုလျော့နည်းသော ယာဉ်အသွားအလာအခြေအနေတွင် ၁၀ မိနစ်အတွက် မောင်းရသည်။ ဒုတိယအဆင့်တွင် ပိုမိုရှုပ်ထွေးသော ယာဉ်အသွားအလာ အခြေအနေမျိုး၌ မိနစ် ၂၀ အတွက် မောင်းရသည်။

**သင်နှင့်အတူယူဆောင်လာရန် သေချာစေရမည်များမှာ -**

- သင်၏ ရက်ချိန်းနံပါတ်။
- သင်၏ ပြည်ပလိုင်စင်နှင့် အကယ်၍လိုအပ်လျှင် ဘာသာပြန်ထားချက် (လိုင်စင်အား ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း အပိုင်း၌ ကြည့်ပါ)။
- လမ်းပေါ်၌မောင်းထိုက်သည့် ကားတစ်စီး (VicRoads သည် စာမေးပွဲများအတွက် ကားများကို မစီစဉ်ပေးပါ)။
- လိုင်စင်ကြေးအတွက် ပေးငွေတို့ဖြစ်သည်။

**ယာဉ်မောင်းစာမေးပွဲကို ဖြေဆိုပြီးနောက်**

လိုင်စင်စာမေးပွဲအရာရှိသည် သင် အောင်မြင်သည်၊ သို့မဟုတ် ကျွမ်းသည်ကို သင့်အား အကြောင်းပြန်မည်။

**လမ်းပေါ်၌ယာဉ်မောင်းစာမေးပွဲကို သင်အောင်မြင်သည့်အခါ၌**

သင့်လိုင်စင်အတွက် သင်၏ဓာတ်ပုံကိုရိုက်ရန် သင့်အား ဓာတ်ပုံရိုက်နေရာသို့ လမ်းညွှန်ပေးလိမ့်မည်။ သင့်လိုင်စင်သည် တစ်ပတ်ခန့်အတွင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် ရောက်ရှိလာလိမ့်မည်။ သင့်အား ယာဉ်မောင်းလိုင်စင်ပြေစာတစ်ခုကို ပေးအပ်မည်ဖြစ်ပြီး သင်သည်၎င်းကို သင့်လိုင်စင်အသစ်မရောက်လာမီအထိ ကားမောင်းရာ၌အသုံးပြုနိုင်သည်။

